

[Texte]

It seems to me that it is the kind of result your approach would have to lead to. It is a major administrative undertaking. I think it is worth doing, but at this point in this Parliament's history, it is too late to contemplate it in terms of having some law in place prior to an election. It seems to have been rejected by the government anyway.

**Mr. Hawkes:** The complexity across the system gives it a problem.

**Mr. Daubney:** It is a major job, but I think the approach makes a lot of sense on a logical basis.

**Mr. Hawkes:** In terms of the Constitution and Charter arguments, Parliament has the power to restrict a right if it has reasonable grounds for doing so. If you are consistent with that, you might have a drafted possibility where you lay out what might be reasonable in terms of the restriction.

**Mr. Daubney:** You are getting at the concerns expressed in my remarks, the five areas of conduct.

**Mr. Hawkes:** Yes. I lay it on the table as something I will be thinking about, but I have two more thoughts in that connection. I think one of the restrictions might apply generally. There should be no active partisan activity in the workplace or during working hours for anybody. That is a restriction on a right that protects part of what we are trying to protect, the public perception of non-partisanship.

• 1710

**Mr. Daubney:** That is in the bill now.

**Mr. Hawkes:** I was also attracted to the notion of trying to put in something to protect people from pressure to participate. Maybe this is the flip side of opting out. I think we should be very careful to say that no one has the right to put pressure on people to participate. That really should be in there.

**Mr. Daubney:** I agree.

**Mr. Gauthier:** Do you agree with the opting out?

**Mr. Daubney:** No, I agree with the pressure. If members think that is a real risk, we should protect public servants from it.

**The Chairman:** The legislation deals with an employment side as between employees. It governs employer-employee relations and relations between employees. Presumably you do not need to tell the management of Imperial Oil not to put pressure on their employees to participate—

**Mr. Turner (Ottawa—Carleton):** What is the pressure?

[Traduction]

Il me semble que c'est là le genre de résultat sur lequel votre méthode devrait déboucher. Il s'agit d'une importante tâche administrative, mais je crois qu'il vaut la peine de l'entreprendre. Toutefois, il est trop tard pour faire adopter certaines lois avant des élections. Il me semble que cela a été rejeté par le gouvernement.

**M. Hawkes:** La complexité du système pose un autre problème.

**M. Daubney:** Il s'agit d'une tâche importante, mais je crois que la méthode est logique et sensée.

**M. Hawkes:** En ce qui a trait à la Constitution et à la Charte, le Parlement a les pouvoirs de limiter un droit s'il a des motifs raisonnables de le faire. Si vous respectez ce principe, vous pouvez alors prévoir certaines restrictions considérées comme étant raisonnables.

**M. Daubney:** Vous touchez là aux préoccupations que j'ai abordées sur les cinq secteurs dont j'ai parlé.

**M. Hawkes:** Effectivement. Je vais y réfléchir; j'ai toutefois deux autres points à exprimer à ce sujet. L'une des restrictions pourrait, selon moi, être appliquée de façon générale. Il ne devrait y avoir aucune activité partisane de façon active sur les lieux de travail ou bien durant les heures de travail. Il s'agit là d'une restriction à un droit qui protège une partie de ce que nous essayons de protéger, soit la persécution par la population de la non-partisanerie.

**M. Daubney:** Ceci figure dans le projet de loi.

**M. Hawkes:** J'ai également été attiré par l'idée d'inclure quelque chose pour protéger les gens contre les pressions dont ils seraient la cible afin de les obliger à participer à certaines activités. Peut-être s'agit-il du revers du désistement. Je crois que nous devrions prendre la peine de dire que personne n'a le droit d'obliger quelqu'un à prendre part à des activités. Il faudrait l'indiquer expressément.

**M. Daubney:** Je suis d'accord.

**M. Gauthier:** Êtes-vous d'accord avec le désistement?

**M. Daubney:** Non, je suis d'accord avec les pressions. Si les membres pensent qu'il s'agit d'un risque réel, nous devrions alors protéger les fonctionnaires.

**Le président:** Le texte de loi traite de l'emploi et des relations entre employés. Il régit les relations entre l'employeur et ses employés ainsi que celles entre les employés. En principe, vous n'avez pas besoin de dire à la direction de la compagnie Imperial Oil de ne pas exercer de pressions sur ses employés pour qu'ils prennent part. . .

**M. Turner (Ottawa—Carleton):** De quelles pressions s'agit-il?